

First, we have to complete the 16 clues, which is further aided by the fact that each of them are 8 letters long and in alphabetical order.

Place where people are buried (Cemetery)

Becoming Prominent (Emergent/Emerging, there is some ambiguity here but both solve to the same)

Citizen of Belgium, e.g. (European)

King of numidia assassinated by Jugurtha (Hiempsal)

Last name of pitcher who recorded a shutout game in Olympic baseball (Kohiyama)

Place, Situation (Location)

Broad track of plain across the north center of Cyprus (Mesaoria)

Last name of president and founder of Arab Business Leaders (Nasrawin)

Band formed as a joint project of Marty Willson-Piper and Dare Mason (Noctorum)

Seminal (Pregnant)

Rodent-eating crawler (Ratsnake)

Mountain Coaster at Holiday Valley resort (Skyflyer)

Member of Shakkazombie (Tsutchie)

Long Serving British Monarch (Victoria)

Pseudonym of French writer Francois Marie Arouet, whose works include the satire Candide (Voltaire)

Japan's second most populous city (Yokohama)

Following the hint on the chessboards and in the flavortext, the next step is a logic puzzle to place the words onto the chessboards following the pattern of a knight's tour, with the letters in order spelling out "Knight's Tour". The first 2 words are unique and can be placed immediately.

The shortest solve path is to note a couple of unique facts: because it is a mirrored knight's tour, the next letter can only be in columns +1, +2, -1, or -2 away from the column of the previous letters. Furthermore, any letter that exists in a column for board 1 must also exist in the mirrored column for board 2 to be even considered. With these conditions in mind, we can start to deduce which words fit which letters of the phrase, as follows. The color codes represent the letters of the phrase "Knight's Tour" which the word fits. Note that the Os cannot be in columns 2 and 7 because of the unique placement of the Us. With this method, the only ambiguity in terms of columns are the Ts and the Rs.

C	E	M	E	T	E	R	Y
E	M	E	R	G	E/I	N	T/G
E	U	R	O	P	E	A	N
H	I	E	M	P	S	A	L
K	O	H	I	Y	A	M	A
L	O	C	A	T	I	O	N
M	E	S	A	O	R	I	A
N	A	S	R	A	W	I	N
N	O	C	T	O	R	U	M
P	R	E	G	N	A	N	T
R	A	T	S	N	A	K	E
S	K	Y	F	L	Y	E	R
T	S	U	T	C	H	I	E
V	I	C	T	O	R	I	A
V	O	L	T	A	I	R	E
Y	O	K	O	H	A	M	A

Next, using the clue that each row of the chessboard is passed through at least once, we can further narrow down which words fulfill which letters. Note further that because the knight's tour is perfectly mirrored, each word's letters fulfilled are perfectly mirrored too, that is, if a word fulfills 2 letters of the knight's tour, the same 2 letters have to be fulfilled by the mirrored word. With all this information, the letters can be identified as followed. The Rs are uniquely constrained by noting that the Us cannot be directly beside the Rs.

C	E	M	E	T	E	R	Y
E	M	E	R	G	E	N	T
E	U	R	O	P	E	A	N
H	I	E	M	P	S	A	L
K	O	H	I	Y	A	M	A
L	O	C	A	T	I	O	N
M	E	S	A	O	R	I	A
N	A	S	R	A	W	I	N
N	O	C	T	O	R	U	M
P	R	E	G	N	A	N	T
R	A	T	S	N	A	K	E
S	K	Y	F	L	Y	E	R
T	S	U	T	C	H	I	E
V	I	C	T	O	R	I	A
V	O	L	T	A	I	R	E
Y	O	K	O	H	A	M	A

Now we can place the words onto the boards. We can start by placing the words filling the Ks, Ns and Is. The rest can be filled in by following the knight's path and noting that the 3 rows to be filled in at the top of board 1 and bottom of board 2 has to be filled in with the GHT portion of the phrase. Lastly, the words using the Ts can be disambiguated with the clues that have been filled in.

Board 1:

K	O	H	I	Y	A	M	A
L	O	C	A	T	I	O	N
P	R	E	G	N	A	N	T
H	I	E	M	P	S	A	L
V	O	L	T	A	I	R	E
N	O	C	T	O	R	U	M
M	E	S	A	O	R	I	A
S	K	Y	F	L	Y	E	R

Board 2:

R	A	T	S	N	A	K	E
Y	O	K	O	H	A	M	A
E	U	R	O	P	E	A	N
C	E	M	E	T	E	R	Y
N	A	S	R	A	W	I	N
E	M	E	R	G	E	N	T
V	I	C	T	O	R	I	A
T	S	U	T	C	H	I	E

The last step is to read off the paths of the knight's tours on the other board. Reading off board 2 reads "See Other One", and reading off board 1 gives the answer to the puzzle: "Mt Royal Park"